

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea de Vest din Timișoara
1.2 Facultatea /	Litere, Istorie și Teologie
1.3 Departamentul/Colectivul	Limbi și literaturi moderne/ Limba și literatura germană
1.4 Domeniul de studii	Limbi Moderne Aplicate (LMA)
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Limbi moderne aplicate conform COR: Organizator protocol - 241909; Organizator târguri și expoziții - 241911; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Interpret - 244402; Traducător - 244406; Mediator - 244702; Corector - 245103; Tehnoredactor - 245121; Asistent de cercetare în lingvistică - 258402

### 2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	<b>Limba contemporană B/C (germană) cu aplicare la traducere</b>						
2.2 Titularul activităților de curs	Lector dr. Karla Lușan						
2.3 Titularul activităților de seminar	Lector dr. Alvina Ivănescu						
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	DS/ DI

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/laborator	14
<b>Distribuția fondului de timp:</b>					<b>ore</b>
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate / pe teren					15
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					35
Examinare					2
<b>3.7 Total ore studiu individual</b>	<b>72</b>				
<b>3.8 Total ore pe semestru</b>	<b>100</b>				
<b>3.9 Numărul de credite</b>	<b>4 B</b>				
	<b>4 C</b>				

### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participarea la cursul de Limba germană contemporană cu aplicare la traducere (verbul), susținut în anul I.</li> </ul>
4.2 de competențe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivelul de cunoaștere a limbii germane A1/A2 conform standardului european</li> </ul>

### 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Repartizarea unei săli de curs/seminar adecvate.</li> <li>Studentii sunt rugați: <ul style="list-style-type: none"> <li>să asigure accesul la manualele/fișele de lucru și bibliografia obligatorie, puse la dispoziție de titularul cursului,</li> <li>să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i>,</li> <li>să evite comportamente discriminatorii,</li> <li>să dialogheze în mod civilizat.</li> </ul> </li> </ul>
5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> <li>Repartizarea unei săli de curs/seminar adecvate.</li> <li>Studentii sunt rugați să: <ul style="list-style-type: none"> <li>să asigure accesul la manualele/fișele de lucru și bibliografia obligatorie, puse la dispoziție de titularul cursului,</li> <li>să păstreze telefoanele pe modul <i>silent</i>,</li> <li>să evite comportamente discriminatorii,</li> <li>să dialogheze în mod civilizat.</li> </ul> </li> </ul>

### 6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>C1: Comunicare efektivă în limba germană (B și C), într-un cadru larg de contexte profesionale și culturale, prin utilizarea registrelor și variantelor lingvistice specifice în vorbire și scriere</li> <li>C2: Aplicarea adecvată a tehnicilor de traducere și mediere scrisă și orală din limba germană (B și C) în limba română (A) și retur în domenii de interes larg și semispecializate.</li> </ul>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> <li>CT1: Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; Respectarea normelor de etică specifice domeniului.</li> <li>CT2: Aplicarea tehnicilor de relaționare în echipă; dezvoltarea capacităților empatice de comunicare interpersonală și de asumare de roluri specifice în cadrul muncii în echipă având drept scop eficientizarea activității grupului și economisirea resurselor, inclusiv a celor umane.</li> </ul>

### 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Formarea/Dezvoltarea unui set de competențe de comunicare și de mediere orală și scrisă în limba germană prin asimilarea noțiunilor teoretice gramaticale fundamentale ale morfologiei limbii germane (substantiv, articol, adjectiv, numeral) și prin aplicarea responsabilă a acestora în cadrul activităților individuale sau de cooperare, care presupun vorbirea, scrierea și/sau traducerea în/din limba germană.
---------------------------------------	---

7.2 Obiectivele specifice	<p>Oc. C1.1 Să asimileze aspectele teoretice principale ale morfologiei părților de vorbire studiate: substantivul, articolul, adjectivul și numeralul.</p> <p>Oc. C1.2. Să explice morfologia părților de vorbire studiate (substantivul, articolul, adjectivul și numeralul) în sens tradițional și - schițat - în sensul orientărilor mai noi.</p> <p>Oap.C.1.3 Să-și perfecționeze comunicarea în limba germană (B/C) prin utilizarea corectă în plan oral și scris a structurilor studiate (substantiv, articol, adjectiv, numeral).</p> <p>Oap.C.2.1 Să interpreteze contrastiv (germană-română) problemele de morfologie, studiate la nivelul substantivului, articolului, adjectivului, și al numeralului.</p> <p>Oap.C2.2. Să elaboreze fișe de corespondențe germană-română, prin aplicarea tehnicilor generale de traducere.</p> <p>Oat.CT1. Să execute la termen și responsabil sarcinile de lucru.</p> <p>Oat. CT2. Să-și dezvolte spiritul de echipă, prin efectuarea sarcinilor de lucru în comun.</p>
---------------------------	---

## 8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
<p><b>Prezentarea disciplinei</b> (1 oră)</p> <p>Tematica disciplinei, obiectivele urmărite, modalitatea de desfășurare a cursului, condiția de prezentare la examen, forma de evaluare, bibliografia obligatorie.</p>		<p>Cunoștințele teoretice se vor aplica practic pe parcursul întregului semestru, sub formă de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• exerciții și traduceri în cadrul fiecărei ore de curs (Oap.C1.3; Oap.C2.1; Oat.CT2)</li> <li>• sarcini de lucru, prevăzute pentru studiul individual (Mapa) (Oap. C1.3; Oap.C2.2; Oat.CT1)</li> </ul>
<p><b>1. Das Substantiv</b> (5 ore)</p> <p>1.1 <i>Genul</i>: regulile de stabilire a genului în germană; substantivele cu gen oscilant din germană și echivalentele acestora din limba română.</p> <p>1.2 <i>Numărul</i>: grupele de plural și relația acestora cu tipurile de declinare; pluralul substantivelor de origine străină; substantivele germane cu forme diferite de plural și cu sens diferit și corespondentele acestora în limba română.</p> <p>1.3 <i>Declinarea</i>: tipurile de declinare; declinarea substantivelor de origine străină; declinarea numelor proprii și a numelor de națiuni în germană și</p>	<p>Prelegere participativă/ (Oc.C1.1; Oc.C1.2)</p> <p>Fișă de lucru/Manual (Oap.C1.3; Oap.C2.1)</p> <p>Activități în echipă (Oat. CT2)</p>	<p><b>5 ore (curs)</b></p> <p>Referințe pentru curs:</p> <p>Helbig, G./ Buscha, J. (<sup>16</sup>1994): Deutsche Grammatik, Leipzig: Langenscheidt. (Material accesibil la Biblioteca „Austria”)</p> <p>Ionas, A./ Marki, M./ Ivanescu, A. (2003): Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Substantiv. Timisoara: Mirton. (Material pus la dispoziție de către titularul cursului)</p> <p><b>16 ore (studiu individual)</b></p>

echivalențele acestora în limba română. 1.4 <i>Cazul</i> : forme și funcții – abordare contrastivă.  <i>Indicarea tematicii pentru examen.</i>	Studiu individual (Mapa): (Oap.C1.3; Oap.C2.2; Oat. CT1)	Referințe pentru studiul individual (v. Bibliografie obligatorie): 1, 2, 3, 5, 7. Sarcinile de lucru pentru mapă (exerciții/traduceri/elaborare de fișe de corespondențe germană-română) se vor comunica în cadrul cursului.
<b>2. Der Artikel</b> (2 ore) <i>Funcțiile și contextele de folosire ale articolului hotărât, ale celui nehotărât și ale articolului zero – abordare contrastivă.</i>  <i>Indicarea tematicii pentru examen.</i>	Prelegere participativă/ (Oc.C1.1)  Fișă de lucru/Manual (Oap.C1.3)  Activități în echipă (Oat. CT2)     Studiu individual (Mapa): (Oc.C1.2; Oap.C1.3; Oap. C2.1; Oap.2.2; Oat. CT1)	<b>2 ore (curs)</b> Referințe pentru curs: Ionas, A./ Marki, M./ Ivanescu, A. (2003): <i>Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Substantiv</i> . Timisoara: Mirton. (Material pus la dispoziție de către titularul cursului) Marki, M./ Lupsan, K. (2009): <i>Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Der Artikel</i> . Timisoara: Mirton. (Matreial pus la dispoziție de către titularul cursului)  <b>6 ore (studiu individual)</b> Referințe pentru studiul individual (v. Bibliografie obligatorie): 3, 5, 6, 7. Sarcinile de lucru pentru mapă (exerciții/traduceri/elaborare de fișe de corespondențe germană-română) se vor comunica în cadrul cursului.
<b>3. Das Adjektiv</b> (4 ore) 3.1 <i>Declinarea</i> : tipurile de declinare și excepțiile din germană – abordare contrastivă. 3.2 <i>Compararea</i> : gradele de comparație și excepțiile din germană – abordare contrastivă.  <i>Indicarea tematicii pentru examen.</i>	Prelegere participativă/ (Oc.C1.1; Oc.C1.2)  Fișă de lucru/Manual (Oap.C1.3; Oap.C2.1)  Activități în echipă (Oat.CT2)     Studiu individual (Mapa): (Oap.C1.3; Oap.C2.2; Oat. CT1)	<b>4 ore (curs)</b> Referințe pentru curs: Marki, M./ Ionas, A. (2001): <i>Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Adjektiv</i> . Timisoara: Mirton. (Material pus la dispoziție de titularul cursului)  <b>8 ore (studiu individual)</b> Referințe pentru studiul individual (v. Bibliografie obligatorie): 1, 2, 3, 4, 5, 7. Sarcinile de lucru pentru mapă (exerciții/traduceri/elaborare de fișe de corespondențe germană-română) se vor comunica în cadrul cursului.
<b>4. Das Numeraie</b> (2 ore) <i>Tipurile de numeraie, formarea, declinarea și folosirea numeralelor în contextele germane și cele românești.</i>	Prelegere participativă/ (Oc.C1.1)  Fișă de lucru	<b>2 ore (curs)</b> Referințe pentru curs: Duden ( <sup>7</sup> 2005): <i>Grammatik der deutschen Gegenwartssprache</i> , hrsg.

<p><i>Indicarea tematicii pentru examen.</i></p> <p><i>Recapitularea și discutarea tematicii pentru examen.</i></p> <p><i>Feedback studenți</i></p>	<p>(Oap.C1.3)</p> <p>Activități în echipă (Oat. CT2)</p> <p>Chestionar feedback</p> <p>Studiu individual (Mapa): (Oap.C1.3; Oap. C2.1; Oap.C2.2; Oat. CT1)</p>	<p>von der Dudenredaktion. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag. (Material accesibil la Biblioteca „Austria”)</p> <p><b>5 ore (studiu individual)</b></p> <p>Referințe pentru studiul individual (v. Bibliografie obligatorie): 1, 3, 7.</p> <p>Sarcinile de lucru pentru mapă (exerciții/traduceri/elaborare de fișe de corespondențe germană-română) se vor comunica în cadrul cursului.</p>
---	--	--

#### Bibliografie obligatorie

1. Duden (2005): **Grammatik der deutschen Gegenwartssprache**, hrsg. von der Dudenredaktion. Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag.
2. Engel, U./ Isbășescu, M./ Stănescu, S./ Nicolae, O. (1993): **Kontrastive Grammatik, deutsch - rumänisch**, 2. Bd., Heidelberg: Julius Groos.
3. Helbig, G./ Buscha, J. (1994): **Deutsche Grammatik**, Leipzig: Langenscheidt.
4. Marki, M./ Ionas, A. (2001): **Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Adjektiv**. Timisoara: Mirton.
5. Ionas, A./ Marki, M./ Ivanescu, A. (2003): **Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Substantiv**. Timisoara: Mirton.
6. Marki, M./ Lupsan, K. (2009): **Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Der Artikel**. Timisoara: Mirton.
7. Savin, Em./Abager, B./Roman, A. (1968): **Gramatica practică a limbii germane**. București: Ed. Științifică.

#### Bibliografie suplimentară

Albrecht, J. (2005): **Übersetzung und Linguistik**, Narr: Tübingen.

Eisenberg, P. (1999): **Grundriss der deutschen Grammatik**, Stuttgart, Weimar: J.B. Metzler.

Elsen, H. (2011): **Grundzüge der Morphologie des Deutschen**. Berlin: de Gruyter.

Engel, U. (1988): **Deutsche Grammatik**. Heidelberg: Julius Groos.

Fleischer, W./ Helbig, G./ Lerchner, G. (Hrsg.) (2001): **Kleine Enzyklopädie – deutsche Sprache**. Frankfurt am Main – Berlin – Bern – Bruxelles – New York – Wien: Lang.

Granzow-Emden, M. (2012): **Deutsche Grammatik verstehen und unterrichten. Eine Einführung**. Tübingen: Narr.

Grimm, H. J. (1988): **Lexikon zum Artikelgebrauch**. Leipzig: WEB Enzyklopädie.

Heidolph, K. E./ Flämig, W. /Motsch, W. (1981): **Grundzüge einer deutschen Grammatik**. Berlin.

Helbig, G./ Buscha, J. (2000): **Leitfaden der deutschen Grammatik**, Berlin, München, Wien, Zürich, New York: Langenscheidt Verlag Enzyklopädie.

Hentschel E./ Weydt, H. (2003): **Handbuch der deutschen Grammatik**, Berlin, New York: Walter de Gruyter.

Helbig, G. / Buscha, J. (2011): **Deutsche Übungsgrammatik**. Berlin/Zürich: Langenscheidt.

Iliescu, M./Popvici, V.(2013): **Rumänische Grammatik**. Hamburg: Buske.

Lupsan, K. (2007): **Articolul în română și germană**. Timișoara: Ed. de Vest.

Lupșan, K. (2010): *Interkulturelle Kommunikation und Übersetzung: der Artikelgebrauch im deutsch-*

*rumänischen Vergleich.* In: Roxana Nubert (Hrsg.) **Temeswarer Beiträge zur Germanistik**, 7. Bd, Timișoara: Mirton.

Lupșan K./ Marki M. (2013): **Zur Übersetzung der Form *das* ins Rumänische**, în: Roxana Nubert (coord.) „Temeswarer Beiträge zur Germanistik”, vol. X, Timișoara: Mirton, p. 221-246.

Knapp, K./ Antos, G. Becker-Mrotzek, M./ Deppermann, A./ Göpferich, S./ Grabowski J./ Klemm, M./ Villiger, C. (2011): **Angewandte Linguistik. Ein Lehrbuch**. Tübingen: UTB für Wissenschaft

Pongó, S. (2006): **Einführung in die deutsche Morphologie**. Nitra

Vater, H. (1979): **Das System der Artikelformen im gegenwärtigen Deutsch**. Tübingen: Niemeyer.

8.2 Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
<b>Das Substantiv</b> (4 ore) Problema genului substantivelor în germană și română. Traducerea substantivelor cu gen oscilant din germană. Folosirea contextuală corectă a substantivelor comune și proprii în propoziții germane.	Activități în perechi/grupuri (Oap.C1.3; Oap.C2.1; Oat.CT2)  Fișă de lucru (Oap.C1.3)	-Pentru derularea seminarului, titularul seminarului va pune la dispoziția studenților fișele de lucru în format electronic. -Referințe pentru studiul individual (6 ore): A se alege unul din titlurile de la Bibliografia minimală: 1, 5, 7, 8, 9. Se va parcurge capitolul corespunzător tematicii discutate.
<b>Der Artikel</b> (2 ore) Asemănări și deosebiri în folosirea articolului în germană și română.	Dezbatere (Oc.C1.2; Oap.C2.1; Oat.CT2)  Fișă de lucru (Oap.C1.3)	-Pentru derularea seminarului, titularul seminarului va pune la dispoziția studenților fișele de lucru în format electronic. -Referințe pentru studiul individual (2 ore): A se alege unul din titlurile de la Bibliografia minimală: 6, 8, 9. Se va parcurge capitolul corespunzător tematicii discutate.
<b>Das Adjektiv</b> (4 ore) Asemănări și deosebiri în declinarea și compararea adjectivului în germană și română.	Dezbatere (Oc.C1.2; Oap.C1.3; Oap.C2.1; Oat.CT2)  Fișă de lucru (Oap.C1.3)	-Pentru derularea seminarului, titularul seminarului va pune la dispoziția studenților fișele de lucru în format electronic. -Referințe pentru studiul individual: A se alege unul din titlurile de la Bibliografia minimală (4 ore): 1, 4, 7, 8, 9. Se va parcurge capitolul corespunzător tematicii discutate.
<b>Die Nominalgruppe</b> (2 ore) Folosirea contextuală corectă în germană și română a grupului nominal.	Activități în perechi/grupuri (Oap.C1.3; Oat.CT2)	-Pentru derularea seminarului, titularul seminarului va pune la dispoziția studenților fișele de lucru în format electronic.



	Fișă de lucru (Oap.C1.3)	-Referințe pentru studiul individual (6 ore): A se alege unul din titlurile de la Bibliografia minimală: 1, 5, 7, 8, 9. Se va parcurge capitolul corespunzător tematicii discutate.
<b>Das Numerale</b> (2 ore) Asemănări și deosebiri în folosirea numeralului în germană și română	Dezbateri (Oc. C1.2; Oap.C2.1; Oat. CT2)  Fișă de lucru (Oap.C1.3)	-Referințe pentru studiul individual (2 ore): A se alege unul din titlurile de la Bibliografia minimală: 1, 4, 8, 9. Se va parcurge capitolul corespunzător tematicii discutate.
<b>Bibliografie minimală</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Engel, U./ Isbășescu, M./ Stănescu, S./ Nicolae, O. (1993): <b>Kontrastive Grammatik, deutsch - rumänisch</b>, 2. Bd., Heidelberg: Julius Groos.</li> <li>Iliescu, M./Popvici, V.(2013): <b>Rumänische Grammatik</b>. Hamburg: Buske.</li> <li>Knapp, K./ Antos, G. Becker-Mrotzek, M./ Deppermann, A./ Göpferich, S./ Grabowski J./ Klemm, M./ Villiger, C. (2011): <b>Angewandte Linguistik. EinLehrbuch</b>. Tübingen: UTB fürWissenschaft</li> <li>Marki, M./ Ionas, A. (2001): <b>Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Adjektiv</b>.Timisoara: Mirton.</li> <li>Ionas, A./ Marki, M./ Ivanescu, A. (2003): <b>Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Das Substantiv</b>. Timisoara: Mirton.</li> <li>Marki, M./ Lupsan, K. (2009): <b>Schwerpunkte der deutschen Grammatik. Der Artikel</b>. Timisoara: Mirton.</li> <li>Savin, Em./Abager, B./Roman, A. (1968): <b>Gramatica practică a limbii germane</b>. București: Ed. Științifică.</li> <li>Hoberg, Rudolf/ Hoberg,Ursula (1996): <b>Der kleine Duden. Gramatica limbii germane</b>. Iași: Polirom.</li> <li>Helbig, G./ Buscha, J. (2017): <i>Gramatica limbii germane – standard –</i> Bucuresti: Niculescu/Langenscheidt.</li> </ol>		

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

Competențele dobândite prin parcurgerea cursului îi sunt utile în cadrul profesiilor pentru care se pregătește în mod explicit: Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Interpret - 244402; Traducător - 244406; Mediator - 244702; Corector - 245103; Tehnoredactor - 245121; Asistent de cercetare în lingvistică – 258402.

**10. Evaluare**

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Oap. C1.3; Oap.C2.2; Oat.CT1	<b>Mapa</b> Întocmirea unei mape care să cuprindă toate sarcinile de lucru indicate pentru studiul individual și predare ei în ultima oră de curs. Mapa va cuprinde: <ul style="list-style-type: none"> <li>Exerciții menite să perfecționeze comunicarea în limba germană, prin utilizarea corectă în plan scris a structurilor studiate.</li> <li>Fișe de corespondențe germană-română, în urma interpretării contrastive a structurilor studiate.</li> <li>Traduceri decontextualizate sau contextualizate în texte scurte a structurilor studiate prin aplicarea tehnicilor generale de traduceri.</li> </ul>	Condiție de prezentare la examen
	Oap.C1.3; Oap.C2.1; Oat.CT2	<b>Testare pe parcurs</b> Testarea continuă pe parcursul semestrului prin efectuarea responsabilă a sarcinilor de lucru din cadrul cursului.	10%
	Oc.C1.1; Oc.C1.2; Oap.C1.3; Oap.C2.1 (1 oră)	<b>Examinare finală (Lucrare scrisă)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tratarea integrală, corectă și la subiect a tuturor temelor teoretice și practice de pe foaia de examen.</li> <li>Subiectele sunt formulate conform tematicii de examen comunicate și discutate la fiecare curs și se pot regăsi în sarcinile de lucru prevăzute pentru studiul individual (Mapa).</li> <li>Redactarea corectă a lucrării din punctul de vedere lexical, morfo-sintactic și ortografic (nivel A1/A2)</li> </ul>	90 %
	<b>Notarea probei scrise</b>	Evaluarea se face pe baza unei grile de punctaj notate pe foia de examen. Nota probei scrise este echivalentul punctajul total obținut. <b>Observație:</b> Precondiția curriculară presupune folosirea corectă a verbului german (nivel A1/A2), așadar orice utilizare incorectă a formelor	



		verbale germane se va depuncta.	
10.5 Seminar /  laborator	Oc.C1.1, Oc.C1.2, Oat. CT2	<b>Testare pe parcurs</b> Testarea continuă pe parcursul semestrului prin efectuarea responsabilă a sarcinilor din cadrul seminarului și a celor prevăzute pentru studiul individual.	10%
	Oc.C1.1, Oc.C1.2, Oap.C1.3, Oap.C2.1 (1 oră)	<b>Examinare finală (Lucrare scrisă)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tratarea integrală, corectă și la subiect a temelor practice.</li> <li>Lucrare scrisă cu aplicație practică în conformitate cu temele abordate în cadrul seminarului.</li> <li>Redactarea corectă a lucrării din punctul de vedere lexical, morfo-sintactic și ortografic (nivel A1/A2).</li> </ul>	90%
Nota finală	<b>Calculul notei finale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nota finală va fi reprezentată de media aritmetică a notelor obținute la cele două lucrări scrise (curs și seminar). Pentru promovarea examenului aceasta trebuie să fie egală sau peste 5.</li> <li>Proba scrisă (curs și/sau seminar) evaluată cu o notă mai mică decât 5 se va repeta în sesiunea de restanță.</li> </ul>	
10.6	Standard minim de performanță		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tratarea în proporție de 50% a temelor teoretice și practice atât la curs, cât și la seminar</li> <li>Redactarea lucrării în propoziții inteligibile și la subiect (nivelul A1).</li> </ul>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Restanțe:</b>  <b>Curs:</b>  Rămâne valabilă condiția de prezentare la examen (mapa).  Studentii pot alege între foaia de examen pentru nota maximă (10) și cea pentru nota minimă (5).  Criteriile și metoda de evaluare finală rămân valabile.  <b>Seminar:</b>  Criteriile și metoda de evaluare finală rămân valabile.</li> <li><b>Mărirea de notă:</b>  Intenția de prezentare la examenul de mărire de notă va fi comunicată cadrele didactice (prin e-mail) cu cel puțin 5 zile înaintea perioadei stabilite de secretariat pentru sesiunea de mărire de notă.  Proba scrisă va avea un grad de dificultate mai ridicat față de cele din sesiunile de examen sau sesiunile de restanță, tematica fiind stabilită împreună cu studentul.</li> </ul>		

Data completării

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar

15.09.2018





Data avizării în catedră/departament

Semnătura șefului catedrei/departamentului

